


KALAPUTXI

...KUTERKUNO HERRI AZOKAKOAK
...AL. 1991. ...1994ko azaroa...

DIN DUT DON...
DIN DUT DON...
EGUBERRI ON!

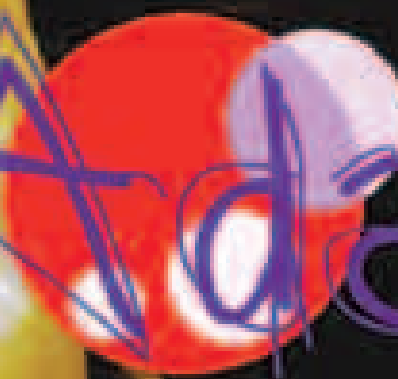


...LURREKO TELEBISTA DIGITALA... EUSKAL PRESOAK GOGOAN...
...DURANGO AZOKAKOAK... HEGAZTIEN GRIPEA...
...PRENTSA TAILERREKOAK...



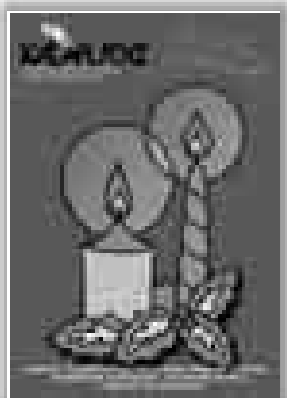
Gau MAGIKOA da
isladatu MAGIA zure
ilean.

*Zorionak eta
Urte Berri On!*

 *Adats*

Sabanika. I

Mutriku



Kalaputxi hilabetekarixa

Argitaratzailea:

Karenka komunikazio elkarte
20830 MUTRIKU

Telefonoa: 943 60 34 68

e-maila: kalaputxi@topagunea.com

Laguntzailea: Mutrikuko udala

Tirada: 2.000 ale

Lege Gordailua: SS-787/01

ISSN: 1579-4792

Inprimategia: GERTU. Oñati.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko
azken mailako ikasleak



Mutrikuko
udala



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Eusko
Jaurlaritza

Aldizkari honek erakunde hauen
dirulaguntza jasotzen du euskara
bultzatzearren

Kalaputxi ez du bere gain hartzen
aldizkarian adierazitako esanen eta
iritzien erantzunkizunik.

Eskerrak ematen dizkizue aldizkari
hau kaleratzea posible egin duzuen
guztioi

EDITORIALA

URTEA AMAITZEAR dugula, atzera begiratzen dugu guztioi eta Kalaputxi ere bai. Hamaika zenbaki atera dira 2005 urtean, Kalaputxi hasi zenetik laugarren urtea beteta. Hamaika zenbaki, bost lagunekoa lan-taldeak eta lau kolaboratzaile iraunkorrek egindakoak. Eskerrik asko guztiei, batez ere Joxe Angel, Jon, Gotzon eta Iñigori, zuen denbora eta lana eskaintzearren.

Erakundeen laguntza ekonomikoa ere ezinbestekoa izan zaigu, honelako gainerako argitalpen guztietan bezala, eta bereziki Udalaren laguntza eskertu behar dugu urteroko kopuruari eutsi diolako. Jaurlaritzak eta Foru Aldundiak, berriz, iaz emandakoaren erdia eman digute. Erakundeen laguntza ekonomikoa aipatuta, guretzat horiena baino garrantzitsuagoa dena eskertu behar, herriko iragarleena. Eskerrik asko zuoi ere hor egotearren.

Hilero buzoian aldizkaria jasotzen duzuen irakurleoi, berriz, eskerrak eman nahi dizkizuegu hor egotearren eta Kalaputxi, batzuetan gustatu ez arren, zeue-na ere badela pentsatzearren.

Urte berriari begira, adierazi nahi dizuegu hileroko zitari eutsiko diogula eta zuen gogokoak izan daitezkeen gaiak lantzen jarraituko dugula.

Besterik gabe, ondo pasa Gabonak eta... Eguberri eta Urte Berri Zorionsua opa dizuegu guztioi.

a u r k i b i d i a

Informaziua	4
Zeuk esan	5
Puri-purixan	6-8
Bi hitzetan	9-11
Komikixa	11
Gizartia	12
Egutegia	14-15
Kulturia	17
Karenka	18-19
Lan giruan	20-21
Gazterixa	22-23
Zorion agurrak	24
Argazki zaharrak	25
Agenda	26

*Hator, hator, mutil etxera,
gaztaina ximelak jatera,
Gabon Gaba ospatutzeko
aitaren ta amaren ondoan,
ikusiko degu aita barrezka
amaren poza atseginez*

INTERESEKO TELEFONOAK

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza)	943 60 43 00
DYA Mutriku	943 60 33 17
DYA zentrala	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Odol emaleen taldea	943 60 39 30
Javier Otxagabia botika	943 19 50 26
Lon Apraiz botika	943 60 32 50
Larrialdiak	943 461 111

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

Udaltzaingua	943 60 70 48
.....	679 16 25 00
Udaletxea	943 60 32 44
Turismo bulegoa	943 60 33 78
Posta zerbitzua	943 60 30 44
Bake epategia	943 60 32 44
Epategia	943 60 70 49

IKASKUNTZA-IRAKASKUNTZA

Goizeko Izarra ikastola	943 60 36 75
San Miguel ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 36 27
Udal euskaltegia	943 60 30 94
Musika eskola	943 60 37 80
Haur eskola publikoa	943 60 3143

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Ongizate zerbitzua	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza	943 60 34 10
Mikel Deuna zaharren egoitza	943 60 38 71
Anaiarte jubilatuen egoitza	943 60 30 83

ZEBITZUAK

Pesa	902 10 12 10
Eusko Trenbideak	902 54 32 10
Loiuko aireportua	905 50 50 05
Hondarribiako aireportua	943 19 23 47

BESTE BATZUK

Liburutegia	943 60 41 82
Kiroldegia	943 60 31 75
Frontoia	943 60 45 44
Gasolindegia	943 60 32 10

Autobusak

MUTRIKU – DONOSTIA – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	7:00 / 10:00 / 13:30 / 19:30
	Zapatuak	10:00 / 16:30
	Jai egunak	10:00 / 19:30
Donostiatik	Astegunak	8:00 / 11:30 / 14:30 / 20:30
	Zapatuak	11:30 / 19:30
	Jai egunak	11:30 / 20:30

MUTRIKU – BILBO – MUTRIKU

AUKERAK:

1. BIZKAIBUSen autobusa hartu Ondarroan:
1- 6:10ean hasi eta 20:10 arte orduro.
2- 6:40ean hasi eta 19:40 arte orduro.
2. PESAren autobusa hartu Eibarren, haraino Euskotrenen

ONDARRUA - MALLABIA - ONDARRUA

Ikus Kalaputxi 13. alea

Trenak

Tren guztiak, adierazitako lehenengo ordutik aurrera, **ORDURO**

DEBA – DONOSTIA – DEBA

Debatik	6:44-7:44-...-21:44
Donostiatik	5:47-6:47-...-20:47
Jai egunetan	8:44etan hasiko dira

DEBA – BILBO – DEBA

Debatik	6:43 -7:43 -...-20:43
Bilbotik	6:00 -7:00 -...-20:00
Jai egunetan	8:43etan hasiko dira

DEBA – EIBAR – DEBA

Debatik	6:43 / 7:43 / ... / 21:43	Jai egunetan, 8:43etan hasiko da
Eibartik	6:13 / 7:13 / ... / 21:13	Jai egunetan, 8:13etan hasiko da

Zaintzako Botikak (Mutriku – Deba)

ABENDUA

12tik 18ra	Jabier Otxagabia
19tik 25era	Zalduegi (zapatu goizean, Lon Apraiz)
26tik 31ra	Lon Apraiz

URTARRILA

1ean	Lon Apraiz
2tik 8ra	Riveiro (zapatu goizean, Lon Apraiz)
9tik 12ra	Jabier Otxagabia
13tik 15era	Lon Apraiz
16tik 19ra	Riveiro

OTXAGABIA: 689 58 57 59 - APRAIZ: 630 05 50 97
- ZALDUEGI: 669 26 22 01 - RIVEIRO: 667 33 88 90

IBARPLAS

Zure neurrirako leihoak,
kalitatez jarritako eta bukatutakoak!

Ph: 943 199 228 - Fax: 943 199 199
Web: www.ibarplas.com
E-mail: ibarplas@ibarplas.com
20029 ITZIA (Gipuzkoa)



Gogoratu gutun guztiek agertu behar dutela nork idatzita datozen, nahiz eta ezizenez, inizialez edo bestela sinatuta argitaratu. Ez da argitaratuko norena den agertzen ez duen gutunik.

Utzi esateko duzuna Barrenkalea, 12 - beheko buzoian edo kalaputxi@topagunea.com helbidean.

GORDOAREN KONTUA.

Igez Euskal Herrian 29.000 milioitik gora pezeta jokatu ziran "El Gordo" loterian. Sari nagusietan 250 milloi pezeta jaso ziran Euskal Herrian. Espainiar estatuak 128.000 milloi pezeta garbi irabazi ebazan estatuan "El Gordo" loteriaz.

KATU

ERREFERENDUMAREN ALDE 1000 SINADURA!

Berandu baina bagatoz! Gutun honen bidez sinadura bilketaren balantzea jakinarazi nahi dizuegu.

Dakizuenetz, asteburuko akanpadarekin hasi genuen sinadura bilketa hau. Ondoren, bi asteburutan mahaiak jarri eta herritarrak jendaurrean sinatzeko presioa zutela ikusita, etxera bidali genituen firmatzeko orriak.

Lan honen emaitza oso positibotzat jotzen dugu 1000 sinadura pasa lortu ditugularik.

Beraz, lehenik eta behin, ESKERRIK ASKO zuen eskaera Gazte Asanbladaren esku uztearren eta jakizue konpromisoa hartzen dugula zuen hitza ahalik eta urrunen iristeko.

Hala ere, jakin jorratuko dugun bidea oztopoz beteta dagoela. Dagoeneko Arartekoaren bulegoan, Ingurumen sailean eta udaletxean entregatu ditugun arren, ez dugu erantzunik jaso. Bestalde, udaletxean alkatearekin batzar egun bat eskatu eta ez dugu onarpenik jaso. Hau al da herritar batek merezi duen atentzioa?

Zergatik ez da erreferenduma egin behar? Ze beldur dute bai lehengo eta bai oraingo udalek? 1000 sinadura eta hala ere kasurik ez? Noraino iritsi behar gera demokrazia garai honetan? Non daude abertzaleak? Franco hil zela 30 urte dira.

Diktadurarik EZ!!!!!!! Inposaketarik EZ!!!!!!!

ERREFERENDUM-a ORAIN!!!!!!!!!!!!!!

Bukatzeko, berriz ere Eskerrik Askotatu duzuen guztioi; ahalik eta esfortzu handiena egingo dugu 1000 sinadura horiei ahotsa emateko.

EMAN HERRIARI HITZA!

Mutrikuko Gazte Asanblada

MUTRIKUKO ALKATEARI

Udaleko burukide zarenez gauzatxo batzuk adierazi nahiko nizkizuke azkenaldian justifikaezina defendatzen ikusi zaitudalako. Benetan, ez dakit zer gertatzen zaien horrelako postuetan kokatzen diren gizon-emakumei, derrepentean hain urrun gertatzen baitzarete herritarrongandik, eta beste batzuegandik hain hurbil.

Edera izan behar da aldaketa pertsonal horren truke eskaintzen dutena, bestela ezin dut ulertu zure pentsaera eta jokaera pertsonalaren aldaketa.

Nik beti ulertu izan dut ez dela berdina mutrikuarren alkatea izatea eta Mutrikuko alkatea izatea, herritarren interesak defenditzen direnean edo ezkutuko interesei amen egiten zaienean batez ere.

Guk Mutriku Natur Talde bezala sortu ginen momentutik udaleko talde guztiek proposatzen zuten etorkizuneko Mutrikuri fronte egitea tokatu zitzaigun, momentu hartan ez baitzegoen "pentsaera bakar" horri aurka egiteko beste talderik.

Gure txikitasunetik, errekurso ekonomikorik gabe, lokal miserable bat ere udal-txetik ukatuz, eta honetaz gain, ia beti udaleko informazio publikoa lortzeko Arartekoari eskatu beharrean izaten gara, gure eskakizunei udaletik ez diezuelako erantzuten.

Garapen eta Hirigintza batzordeetara joateko prest agertu ginen ikuspuntu desberdin bat adierazteko intentzio bakarrarekin, baina honetan ere gure eskakizunak erantzun ere ez ziren egin, bai oraingo eta

bai aurreko legealdian, zeozer ezkutatzeko-tan zabiltzate ala?

Baina badirudi ez geundela hain erratuta gure pentsakeretan, adibidez, Mutriku Sasiola bidetari alternatibak aurkeztu genituenan, horixe izan baita Diputazioko "espertuen" gomendioa eta azken proposamena, orain azken erabakia lan ilunen menpe dagoela ere badakigunez.

Portuko sarrera hobetzeko aurkeztu ziren alternatibak, legeak agintzen duen bezala, aztertu eta probatu izan baziren argi ikusiko zen proiektu ofiziala hobetuko zutela, bai koste ekonomikoaren aldetik, bai alde sozialetik eta, noski, ingurumenaren aldetik.

Askotan entzun dizuet proiektu ofiziala teknikoki probatu diren proiektuetatik onena dela. Egia esanda, 450 metroko luzera eta 17 metroko altuera daukan paret bat oso baina oso gaizki kokatu behar da olatua ez gelditzeko, baina hori al da ingenioa erabiltzea? Ingenioa erabiltzea gauza txikiena eta etekin handiena lortzeko ondoen kokatua aurkitzea da. Baina zer esango dizuet, ba, bizitza guztian moila zahar atzeko olatua pasatzen ikusi duzuenan eta orain lau harri kokatu ondoren problema guztia konpondu dela ikusi ondoren?

Baina ze ingeniero klasek kendu du pisina alboko harribotea eta paret batez ordezkatu? Inork ez du dudari jarriko portuko sarrera eta inguruak inoiz ez direla hain txarto eta arriskutsu egon. Paretaren "efektu espejo" deitzen dena apropos egin dela ere pentsatzekotan nabil.

Zerrenda luze bat beteko genduke baina espero dut denbora eta aukera egotea aurrerago denak aztertzeko.

Lekeitioko Gazte asanbladakoek Hitza azaroaren 30ean argitaratu zuten gutuna irakurtzea gomendatzen dizuet, eta kon-tuan hartu orain hartzen diren erabakiak era bateko edo besteko etorkizuneko Mutriku bideratuko dutela. Hau ez al da nahikoa arrazoi erreferendun bat antolatzeko?

Agur eta aupa Mutrikuko Herria!

Rafa "Txanbolin"



Telebista digitalerako behin-betiko jauzia

Azken aldian Lurreko Telebista Digitalari (LTD) buruz entzun edo irakurri duzu ziur aski, eta baita honek ekarriko duen itzalaldi analogikoari buruz ere. Itzalaldia gertatzen denerako, betiko kanalak jasotzen jarraitu nahi izanez gero, telebista seinalearen sistema hartzailea aldatu edo birmoldatu beharko dugu. Hurrengo lerroetan, telebista digitala ikusteko Mutrikun dauzkagun aukerak aztertuko dira.

Ekaineko lehenengo igandea. Arratsaldeko hiru eta erdiak. *Roland Garros* tenis txapelketaren finala. «Azkenean!». Besaulkian eseri, zangoak luzatu; ezkerreko eskuan, *Franziskaner* garagardo botila ireki berria eta eskuinekoan, urrutiko kontrola. Telebista piztu eta «*kaxa tontoko*» imajinak dardarka dabilta interferentziak direla medio, eta hasita dagoen partiduan ez dago pilota bereizterik. «*Aparatu madarikatua!*».

Hau da *telebista analogikoaren* desabantaila handienetarikoena, hots, batzuetan jasotzen den seinaleak *zarata* daramala eta ondorioz jasotako imajina ez dela garbi ikusten. *Telebista digitalarekin* oker hau ez litzateke gertatuko.

Segi aurretik, eta inor ez nahasteko asmoz, darabilgun terminologiari buruzko argibide bat. Telebista **analogiko** edo **digitala** diogunean ez gara ari telebista aparatua berari buruz (*plasma*, *LCD* edo aparatuan beste edozein teknologia berriez), kateek igortzen duten eta erabiltzaileek jasotzen dugun *seinale motari* buruz baizik.

Telebista seinale digitalaren igorpena ez da berria baina *Lurreko Telebista Digitala* (LTD) izan da, batik bat, gai hau jendaurrean aurkeztu duena. Horrela, seinale digitalaren igorpenak onura dezente dakargigula jakin izan dugu. Interferentzia arazorik ez duenez, **irudi kalitatea** analogikoarekin lortzen dena baino hobeagoa da, DVD batenaren parekoa. Gainera, **soinu estereofonikoa** edota **hizkuntza anitzeko soinua** ahalbidetzen du.

Nolanahi ere, telebista digitalaren ezaugarri aipagarriena **interakzionatzeko** duen gaitasuna da. Alde batetik, arlo askotako *informazioa* eskatu ahal izango diogu telebistari (burtsa, eguraldia, aireportuen egoera, etab.). Bestetik, *lehiaketa* eta *zozketetan parte hartzeko aukera* ere eskainiko digu.

Bada telebista digitalerako jauzia jada emana duenik, baina, oro har, telebistako irudi eta soinua seinale analogikotik jasotzen ditugu oraindik. Hau zure kasua bada, adi ibili. Seinale analogikoen itu-



ria desagertzeaz dago; azkeneko informazioen arabera, 2010eko apirilaren 3an igorpen analogiko guztiak bukatutzat emango dira. Une honi **itzalaldi analogikoa** deritzote (gaztelaraz ezagunagoa den *apagón analógico*). Ordurako telebista digitalerako jauzia emana izan behar dugu, telebista ikusten jarraitu nahi badugu behintzat.

Digitalerako jauzia emateko prest bazaude, jakizu ez daukazula bide bakarra. **Seinalearen igorpen modua** kontuan hartuz gero, *lurreko*, *satelite bidezko*, *kable bidezko* edo *ADSL bidezko* telebista digitala duzu aukeran. Mutrikun, lau aukera horietatik batzuk oraindik ez dira posible baina epe laburrean izango direla espero da. Azter dezagun aukera bakoitza.

LTD EDO LURREKO TELEBISTA DIGITALA

Edo *Televisión Digital Terrestre* (TDT), gaztelaraz. Ofizialki azaroaren 30ean hasi ziren kate publiko nahiz pribatuak beraien kanal digitalak sistema honen bidez igortzen.

Seinalea: Mutrikuren kasuan, seinale digitala Jaizkibelgo emisoretik dator eta teilatuan dugun betiko antenatik jasotzen dugu.

Zer behar da? Lehendabizi, estaldura edo *kobertura* duzula ziurtatu antena teknikariari galdetuz. Bigarren, zure antena seinale digitalak jasotzeko prest ote dagoen jakin. **Antena sistema** berria baduzu (1998 edo geroagokoa) ziur aski seinalea jasotzeko prestatuta egongo da. Prest ez badago, antena teknikariak seinaleak anplifikatzeko modulu batzuk jarri beharko dizkio. Eta azkenik, zure telebista aparatua ez bada digitala, **deskodegailu** bat erosi beharko duzu. Merkatuan prezio anitzekoak aurkituko dituzu, 50 eta 120 euro bitartekoak, gutxi gorabehera.

Doan al da? Bai. Sistema honekin jasotzen diren kanalak ikusteko ez da hileko kuotarik ordaindu behar.

Kanalak: Estatu mailan, kanal digitalak igortzen dituzten kateak hauek dira: RTVE (*TVE1, La 2, Canal 24 horas, Teledporte, Klan Tv/Canal 50 aniversario*); TELECINCO (*Tele5, Tele5 Sport, Tele5 Estrellas*); ANTENA3 (*Antena3, Antena3 Neox, Antena3 Nova*); SOGECABLE (*Cuatro, CNN+, 40 Latino*); VEOTV (*Veo TV1, Veo TV2*); NET TV (*Net Tv, Flymusic*). Gure Erkidegoari dagokionez, Euskal Telebistak lau kanal igortzen ditu (*ETB1, ETB2, ETB-SAT, Canal Vasco*).

Egoera Mutrikun: Mutrikuko etxe askotan kokatutako antenek herriko errepikagailutik jasotzen dute seinalea, Jaizkibelgo emisoretik ez baitute garbi hartzen. Errepikagailu hau ez omen dago seinale digitala igortzeko prestatuta momentuz eta, beraz, etxe horiek ez luke seinale digitalik jasoko. Dena den, gerta liteke Jaizkibeltik datorren seinale digitala analogikoa baino indartsuagoa izatea eta lehen seinalea kaxkar jasotzen zutenek orain garbi jasotzea. Gauzak horrela, gure gomendioa zera litzateke, antenari edozein moldaketa egin aurretik eta, batez ere, deskodegailua erosi aurretik, kontsultatu zure antena teknikariarekin bakoitzaren kasu partikularra baloratzeko.

ZUNTZ OPTIKO BIDEZKO TELEBISTA DIGITALA



EUSKALTEL azken urteotan gure herriko kale azpitik botatzen aritu den zuntz optikoaren bitartez helduko litzaiguke etxera telebistaren seinalea. Telebistaz gain, Interneteko sarbidea eta telefonia ere eskaintzen ditu.

Seinalea: Zuntz optikoaren bidez iritsiko zaigu.

Zer behar da? Jakin dugunez, EUSKALTEL herriko hainbat etxebizitzatan izan da beraien zerbitzua eskaintzeko eta firmatu ere firmatu dute beraiekin zenbait herritarrek. Kontratatzuz gero, fatxadan zehar doan kablea eta etxeko linea dohainik jarriko dizkizute eta alta emateko ere ez duzu ezer ordaindu beharko.

Doan al da? Ez. Internet, telebista eta telefoniako oinarritzko *packageagatik*, 14 euroko kuota hilean. *Package* honetan hogeiren bat telebista kanal sartzen dira. Nahi izanez gero, kanal gehiago kontratatzeke aukera dago.

Kanalak: 14 euroko *paketean* datozenak hauek dira: Denetarikoa (*ETB1, ETB2, TVE1, La 2, Tele5, Antena3, Cuatro, Canal Euskadi*), albistegiak (*BBC World, Bloomberg, EuroNews*), dokumentalak (*Natura*), nazioartekoak (*TV5, CNBC Europe*), herri-telebistetako kanalak (*Tele Donosti, TeleBilbao, Canal Gasteiz, Localia, etab.*), telebista eta promoziozkoak. Gainera, EUSKALTElen *Arreta Zerbitzuan* jakinarazi digutenez, abenduaren 15etik aurrera LTD-ak eskaintzen dituen kanal berberak eskainiko ditu aipatutako kanal sortarekin batera. Kanal horiek ikusteko, deskodegailu bat beharko litzateke (konfirmatzeke bada ere, Euskaltel berak modelo zehatz bat eskainiko luke).

Bestalde, ordainpeko kanalak ere eskaintzen ditu EUSKALTElek: *Oinarritzko* eta *Premium* kanal sorta. Hauez gain, badituzu ikustaldiko ordaindu beharreko zinema eta futbol saioak ere. Kanal aukera guztiak eta horien prezioak xehetasun osoz jakin nahi badituzu, begiratu *euskaltel.es* gunean edo deitu *Bezeroentzako Arreta Zerbitzura* (1717).

Egoera Mutrikun: Ez dira oraindik zerbitzua ematen hasi. Kontratuak firmatu dituztenen arabera, EUSKALTElek Gabonetan ematen hastea nahiko luke baina ziurrenik zertxobait atzeratuko da. Hau argitzeko asmoz, 1717ra deitu eta haiek data zehatzik ez dutela ezarrita erantzun digute eta hurbilketarik ematera ere ez dira ausartu. Hori bai, zerbitzua emateko oraindik zurekin harremanetan jarri ez badira eta kontratatzeke asmoa baduzu, dei egiezu



lehenbailehen kontratua firmatu eta beharrezkoa den azpiegitura prest izan dezazun zerbitzua ematen hasten direnerako.

ADSL BIDEZKO TELEBISTA DIGITALA

Imagenio **TELEFONICA**k telefono-hariaren bidezko telebista zerbitzuak ematen ditu (*Imagenio*). EUSKALTELEk bezala, Internet eta telefoniako zerbitzuak ere eskaintzen ditu.

Seinalea: Telefono-haritik helduko litzauguke etxera.

Zer behar da? Modem router bat eta telebistara konektatuko den kanpoko errezeptorea. Zerbitzua kontratatzean, operadoreak berak emango dizkizu beharrezkoak diren gailu guztiak.

Doan al da? Ez. Kontratatzen duzun *paketearen* arabera hilean kuota jakin bat ordaindu beharko duzu.

Kanalak: Estatuko kanal publiko eta pribatuez gain, kanal tematikoak eta ikustaldiko ordaindu beharreko zinema eta futbola dituzu aukeran. Honetaz aparte, eskaripeko sail, dokumental, albiste eta musika eskaintzen ditu. Begiratu *telefonicaonline.com* web gunean xehetasun gehiago jasotzeko.

Egoera Mutrikun: TELEFONICAren *Arreta Pertsonalerako Lineara* (1004) deitu dugu eta *Imagenio* zerbitzua oraindik ezin omen da kontratatu Mutrikun bertoko telefonogunea ez baitago horretarako prestatuta. Euren helburua zerbitzua estatu guztira ahalik eta azkarren hedatzea litzateke baina momentuz ez dute informaziorik epeei buruz. Hala ere, datu interesgarri bat eman digute. Zerbitzua eremu batean martxan jartzeko gune horretako jendearen eskari kopurua hartzen omen dute kontuan, beraz, zerbitzu honen zain bazaude, deitu lehenbailehen TELEFONICARA zure interesa jaso dezaten.

SATELITE BIDEZKO TELEBISTA DIGITALA

Kasu honetan, seinalea satelitetik jasotzen da, antena paraboliko baten bitartez. Sistema hau erabili nahi baduzu bi aukera dituzu: bata, **DIGITAL+** kontratatu ordainpeko kanalak ikusteko; bestea, zeuk zerorrek instalatu behar den guztia eta satelitetik datozen kanal libreak hileko kuotarik ordaindu gabe ikusi.

Seinalea: Antena parabolikoaren bitartez jasotzen da sateliteek igorritako telebista seinale digitala.

Zer behar da? Antena parabolikoa eta deskodegailu digitala. DIGITAL+ kontratatuz gero, beraiek ekarriko dizute behar den guztia. Ezer kontratatzen ez baduzu, antena parabolikoa eta deskodegailua zerorrek erosi eta instalatu beharko dituzu. Kasu honetan, antena satelite batetara zuzendu eta satelite horrek igortzen dituen kanal libre guztiak ikusi ahal izango dituzu. Bila ezazu sateliteen eta hauen kanal libreen zerrenda. Har ezazu kontuan baduzula antena satelite bat baino gehiagotara zuzentzea, foku anitzeko antena edo antena bat baino gehiagoz jabetzen bazara.

Doan al da? Ez, DIGITAL+ kontratatzen baduzu. Zeure kontura eginez gero, ez zenuke hilekorik ordaindu beharko baina kontuan izan kodetutako kanalak ezin izango dituzula ikusi.

Kanalak: DIGITAL+ kontratatuz gero, kanal kopuru eta prezio askotako *paketeak* dituzu eskura, ikustaldiko ordaindu beharreko zinema eta futbola barne. Galde egiozu hurbilen duzun banatzaileari edo sar zaitez *plus.es* web gunean informazio gehiago jasotzeko. Izan gogoan ordainpeko kanalez gain, sateliteak igortzen dituen kanal libre guztiak ere ikusi ditzaitezula.

Egoera Mutrikun: Ez dago inongo arazorik Mutrikun zerbitzu hauetaz baliatzeko.

OHARRA: Norbaitek testuan okerreko informaziorik aurkituko balu, eskertuko genioke zuzenketa helaraziko baligu, hurrengo alean argitaratu eta horrela irakurleak jakinaren gainean jar ditzagun.

ARRIETA
AUTOZERBITZUA

 **ONDA**

J.M. Altzibar etorbidea - 943 60 31 01

BERISTAIN

DENTIA LURKINDIGIA ESTANBIA

Bater, bater mendi etxera... Gabea gabe ospatzen!
URTE BERRI ZORIONTSUA!

 **943 60 35 44**

BARE BARE

Orsariak, pintxoak, doradak

Gabea zerbitzua eta urte berri ospatu

aparra

JANTZIAK - PITXIAK

Erakutsi-alea 26
Tfn: 943 60 43 34

URTE BERRI ZORIONTSUA!
(Guztira)

GABONETAKO errezeta goxoak

Intxaur-saltsa

Osagaiak: 250 gramo intxaur garbi, litro bete esne, 250 gramo azukre, kanela zotz bat

1. Zanpatu intxaurrak mortairuan edo egurrezko mailuarekin, ore fina bihurtu arte. Antzina, eragiketa hau lihozko bi zapiren artean egiten zen.
2. Egosi esnea kanelarekin, atera zotza eta gehitu intxaur ore a eta azukrea.
3. Utzi egosten, eztiki-etztiki, 20 minutuz, krema arina bihurtu arte. Arinegi baldin badago, egosi gehixeago. Lodiegi agertze-kotan, erantsi esne pittin bat, sutatik kendu aurretik.
4. Atera eta banatu lau ontzitan. Epel zein hotz har daiteke intxaur saltsa.



Gabonetako konpota

Osagaiak: litro bete ur, litro erdi ardo beltz, 200 gramo azukre, kanela zotz bat, 125 gramo orejai (melokotoi hezurgabetu idorrak) 125 gramo aran pasa, 125 gramo piku melatu, 125 gramo mahaspasa, kilo laurden "errezil" sagar, kilo laurden neguko madari edo udare

1. Egosi ura eta ardoa, azukre eta kanelarekin. Irakiten hastean, sartu orejaiak eta egosi ordu erdi batez, ongi samurtu arte.
2. Erantsi orduan aranak, pikuak eta mahaspasak eta eduki horrela ordu erdi batez.
3. Azkenean, zuritu eta ebaki sagarrak eta udareak eta gehitu eltzeko-ari. Irakin beste ordu erdi batean. Zerbitzatu konpota epel edo fresko.

LAN ISTRIPUAK

Kezkaturik hasi genuen urtea, lan istripuetan izandako hildakoen kopurua zela eta. Ez dugu nahi kopuruetara itzuli baina hildakoen zerrenda gehituz doa eta, antza denez, ez da hori geldiaraziko duen neurririk ikusten. Oraintsu hasi dira Eusko Jaurlaritzak izenpetutako iragar-ki batzuk agertzen telebistan, norberaren ardurari aldaba jotzen. Baina, nahikoa ote?

Sindikatuetako ordezkariak, behin eta berriz, errepi-katzen dute lan egoera prekarioak direla istripuen oinar-rizko eragileak. Kostoak murrizte aldera, azpikontraten eta autonomoen orduko prezioak merketzen direla, eta hauek prebentzioak beharko lukeen denboratik oreka-tzen dutela beren beharrak edo esku lan merkeagoak aur-kitzen dutela. Horrela, kualifikaziorik gabekoak, atzerri-tarrak, lan mugaturako enpresak eta abar izaten dira istripuen subjeto nagusiak.

Beste alde batzuetatik esaten da dagoen legeria ondo dagoela baina ez dela betetzen. Eta zergatik? Zergatik ez dira beste arazoei aurre egiteko moduko neurriak hartzen? Zergatik ez dira hobeto gainbegiratzen erabili beharreko baldintzak? Zergatik ez da heziketan gehiago inbertitzen? Zergatik...? Zergatik...? Gal-derak eta galderak, eta horien artean, denoi burura datozkigunak: Zergatik balio du politiko baten bizitzak langile batenak baino gehiago? Zergatik ez dute langile baten emazte eta haurren malkoek terrorismoen biktimenak beste balio? Nork du hauen erantzuna?

Denona da ardura, baina ez maila berdinekoa.



ABENDUAREN BATA, egun seinalatua

Asko egin bada ere, oraindik gehiago dago egiteko. Osasunaren Munduko Erakundeak 1988. urtean horrela izendatu zuenetik, abenduaren 1ean HIESAREN AURKAKO NAZIOARTEKO EGUNA ospatu da.



Ahaleginak eta bi egin arren, egungo egoera ezin negargarriagoa da, bost milioi lagun inguru kutsatu baitira aurten Giza Imuno-eskasiaren Birusaz (GIB), Nazio Batuen Erakundeak jakinarazi duenez.

Lehenengo kasua agertu zenetik (1981) inoizko lagun gehien kutsatu da aurten HIESak eragiten duten birusez. 1981 urtetik hona 25 milioi lagunetik gora hil ditu HIESak munduan.

Egun, 40 milioi pasa lagun bizi dira GIB birusak kutsatuta, duela hamar urte baino bi aldiz gehiago. Asiako tsunamiak eta beste hondamendi naturalak baino jende gehiago hil ditu HIESak aurten.

Saharaz hegoaldeko Afrikan zabaldu da gehien HIESa. Adinari buruz esan, 25 eta 44 urtekoen artean bikoiztu egin dela HIESarekin hildakoen kopurua. Tratamenduari dagokionez, berriz, Afrikan eta Asian hamar gaixotatik batek jasotzen du tratamendua.

AURKIKUNTZA Miruaitzen

Babes moila berria egiteko lanak hasita, bertan egiten ari diren betelana egiteko harri txikia ataratzeko Olatzen dagoen Miruaitz kanteran lanean hasita daude.



Lanean diharduten langileen harridurarako, mendia jaten ari den makina batek harria apurtu eta han non agertu zen kobazulo baterako sarrera. Makinak berehala geratu eta barruan begiratzen hasi direnean, hezurak eta antzinako gizakien lanabesak agertu omen ziren. Hormetan ere, pinturak diruditenak agertu omen ziren.

Aurkikuntzaren tamainari erreparatuta, Arantzadiko adituei eta Jaurlaritzako Kultur saileko teknikariei deitu zieten aurkitutakoa baloratzeko.

Litekeena da, beraz, Miruaitz kantera moduan ixtea eta indusketa arkeologikoak hastea bertan. Momentuz, adituen eta teknikarien esanen zain egon beharko da. Hil honen hogeita zortzian espero da horiek Miruaitzera etortzea.

OKELAR bertso paper sariketa 2005

MUTRIKUKO BERTSO-ESKOLA



Beste behin, hutsik egin gabe, aurten ere gogotsu aritu da Mutrikuko Bertso Eskola Okelar Bertso Paper sariketa antolatzen.

Heldu mailan mutrikuarren parte hartzea oso apala izan bada ere, Euskal Herrian zehar barreiatuta dago Okelar sariketaren sona eta herrialde desberdinetako partaideak dira gurera hurbiltzen direnak eta aurtengoan ere hurbildu direnak.

Aurtengo edizioko irabazleak honako hauek izan dira

Gazte mailan:

Lehenengo saria: "Gauetz hiriko argiei" lanarekin, Elgoibarko Mikel Olaizola.

Bigarren saria: "Badakit momentua dela" lanarekin, Beasaingo Ainhoa Mujika.

Baita ere esan, maila honetan parte hartu duten mutrikuar bakoitzak sari bana jasoko duela.

Heldu mailan:

Lehenengo saria: "Aizkorriko maratokia" lanarekin, Urretxuko Gorka Azkarate.

Bigarren saria: "Bizitza bete damu" lanarekin Oiarzungo Alaia Martin.

Saritu gabeko lehen mutrikuarra, berriz, Xabier Astigarraga izan da "Iraileko arratsean" bertso sortagatik.

Eta lerro hauetatik gure agurrik beroena luzatu nahi diogu "Kaialde"ri ez diolako hutsik egin urteroko hitzorduari. Bejondeizula "Kaialde"!

KIROLA EUSKARAZ programako fitxa didaktiko berriak

Duela hamar urtetik ari dira udal euskara eta kirol teknikariak, Debarroko gainerako teknika-riekin batera, Kirola euskaraz lan mahaian parte hartzen, lan mahai horretan, besteak beste, kirolean euskararen erabilera sustatze alderako neurriak lantzen direla. Beharbada egintza ikusgarrienetakoa urtero argitaratzen diren fitxa didaktikoak dira, kirol jakin bateko saioak lantzeko bideak erakusten dituztenak.

Aurtengoan, bi kirol modalitate berriko fitxa didaktikoak argitaratu dira: Aquagym (uretako gimnasia) eta Hirugarren adineko gimnasia. Kirola Euskaraz programaren bi argitalpen berri hauen egile Amets Maiztegi eta Yune Gonzalez irundarrak izan dira.

Aurretik, hamar urtetan zehar argitaratu diren beste hogeitaz fitzak bezalaxe, Kirol horien hastapeneko irakaskuntzarako oso erabilgarriak dira entrenatzaile, begirale eta irakasleentzat.

Fitxa argitaratu berriak eta Kirola Euskaraz programan argitaratutako gainerako materiala eskuratu nahi duenak galde dezala udal euskara eta kirol zerbitzuetan.

Bestalde, paperezko ohizko euskarriaz gain, internet bidez ere egin daiteke orain arte argitaratutako fitxa didaktiko guztien kontsulta ondoko helbidean: www.gipuzkoa.net/kirolaeuskaraz.



komikixa

gotzon santander



HATOR HATOR ETXERA!

Kaixo lagun!

Garai hunkigarriak dira. Gabonetan mahai inguruan elkartzearen garrantzia areagotu egiten da, baina Euskal Herrian milaka familiak ezin izango dituzte jai hauek ospatu, kideren baten gabezia dela eta. Erbestearen ezbaia edo espetxearen gogortasunak bete ezinak diren hutsuneak uzten dituzte.

Giza eskubide zein eskubide kolektiboetan oinarritutako etorkizun itxaropentsuak ezin estali ditu egunez egun sufrimendua eragiten duten egoerak. Euskal Herriko eragile politiko, sindikal eta sozialen gehiengoak Euskal Preso Politikoen eskubideak errespetarazteko apustua egiten duen bitartean, Estatu espainiar eta frantseseko agintariek ez dute beraien politika zanpatzailea aldatzeko inolako borondaterik azaltzen. Adibiderik argiena dispertsioan daukagu, urtean zehar mantendu eta gaur egun ere indarrean jarraitzen duena.

Dispertsioa, senide zein lagunentzat, izugarritzko dirutza galarazten dien zigor ekonomikoa izateaz gain, astero-astero ehunka kilometrotako bidaia arriskutsuak egitera behartzen dituen zigorra ere bada. Adiskide baten bisita, senitarteko eta lagunaren besarkadaren goxotasuna zein asistentzia juridikoa eta osasun asistentzia izateko eskubidea arestian aipatutako dirutza horren menpekotasunaren adibideak ditugu.

Hau guztia kontuan izanik, egun hunkigarri hauetan zure elkartasuna ezinbestekoa dugu berandu baino lehen etxean izan ditzagun.

Adierazi ezazu zure elkartasuna antolaturiko mobilizazioetan eta gogoratu zure aportazio ekonomikoa ezinbestekoa dugula.

Zorionak eta urte berri on!!

EUSKAL PRESOAK



EUSKAL HERRIRA



Etxerat!



amnistia

GABONETAKO EGITARAUA

Abenduak 17

Santo Tomas eguna: azokan bizkotxo, txorixo, sagardo eta material salmenta
13,00etan Konzentrazioa Goiko plazan **ESTATUS POLITIKOA ORAIN** lemapean

Abenduak 24

Olentzero: arratsaldeko 17,30etan Olentzeroren irteera Zubixatik
Preso eta iheslari politikoak etxera!

Abenduak 27tik 30era

Presoen aldeko Itxialdi baraualdia Beheko plazan! Agertu zure elkartasuna 24 orduko itxialdi baraualdia eginez! egunero: konzentrazioak, bideo emanaldiak, hitzaldiak, presoek idazteko mahaiak...

Abenduak 31

Giza katea goiko plazatik beheko plazara arratsaldeko 19,00etan **Aski da! Etxean nahi ditugu!** Lemapean

Urtarrilak 1

Goizeko 1,30etan Preso eta iheslari politikoek aldeko brindisa Beheko plazan.

Urtarrilak 7

Presoen aldeko Manifestazio nazionala Bilbon



*Euskal
Presoak
Euskal
Herrirra!*



- ✓ ISO-9002
- ✓ BRC Standards



1867. urtetik

Kantauriko **Antxoak**

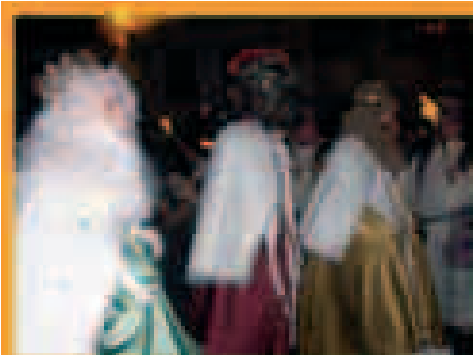
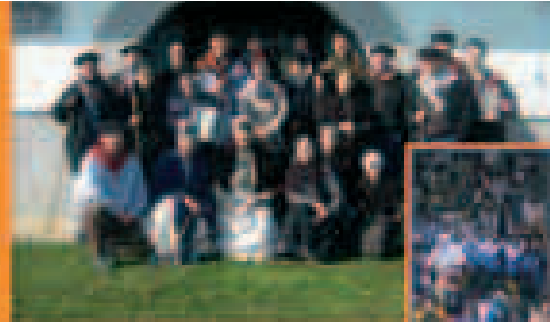
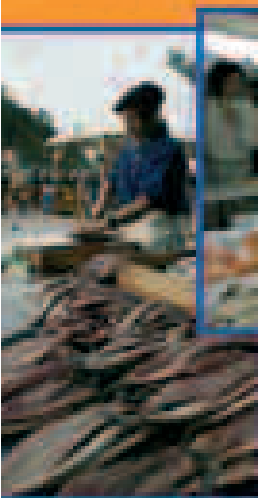
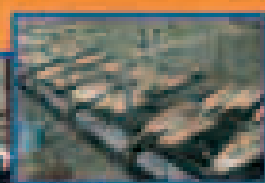
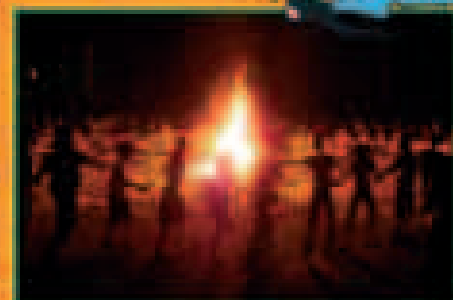
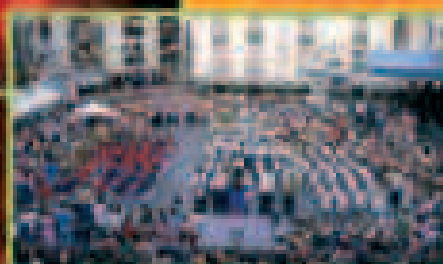
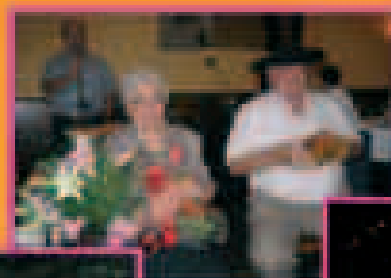
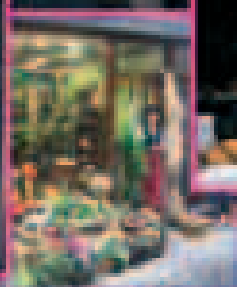
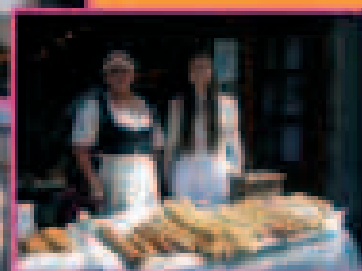
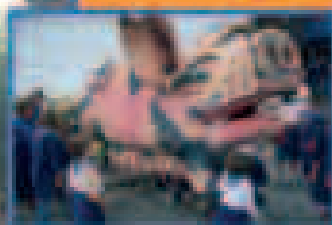
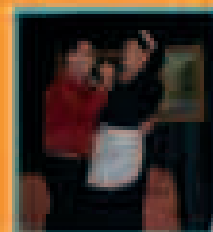
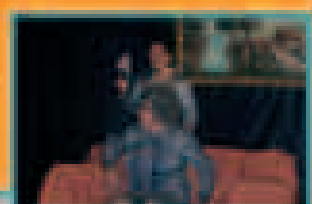
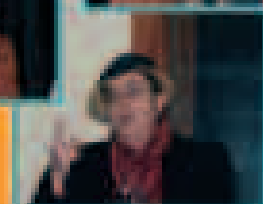
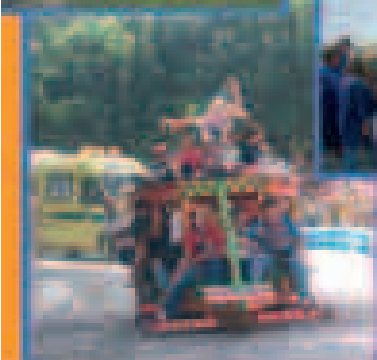
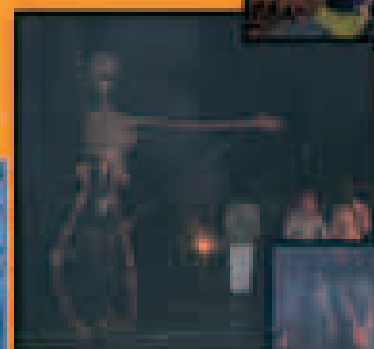
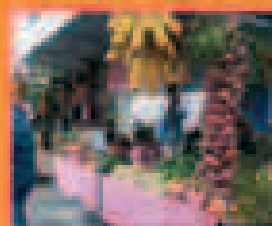
Kalitaterik goreneko aukera paregabea

Antxoak Filetsak Oilha oliotan - Antxoak Filetsak Oilha oliotan Barazekin eta Pipermintzkin - Antxoak Filetsak Oilha oliotan Pipermintzkin - Antxoak Filetsak Oilha oliotan Creganzamakin - Alkaparretan Irizbitutako - Antxoak Filetsak Oilha oliotan - Antxoak Krema - Antxoak Sultia - Antxoak galazurutan



yurrita e hijos, s.a.

Calle de Odoardo, s/n - 48900 MUTRIKU (Bizkaia) País Vasco
Tel.: +34 942 953 245 - Fax: +34 942 953 429
www.yurrita.com



URTARRILA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

OTSAILA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
		1	2	3	4	
6	7	8	9	10	11	
13	14	15	16	17	18	
20	21	22	23	24	25	
27	28					

MARTXOA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

APRILA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAIATZA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

EEKAINA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
					1	2
					3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

UZTAILA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

ABUZTUA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
		1	2	3	4	5
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

IRAILA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
					1	2
					3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

URRIA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AZAROA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ABENDUA

Al	Ar	Az	Og	Or	L	I
					1	2
					3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2006



urte zoriontsua
opa dizue

Estetika eta Terapia Institutoa

1- Aurpegi eta gorputzeko tratamenduak

2- Masajea :

- Estetikoa

- Terapeutikoa

3- Drenaje linfatikoa

4- Depilazioak :

- Beroa

- Hotza

- Elektrok

- Laserra

5- Pedikura - Manikura

6- Makillajeak

7- Mikropigmentazioa

8- Hidromasajea

9- Kontsulta medikoa

10- Dietista

Apain

Pisua

kontrolatzeko

dietista.

Etorri

eta

Galdetu !

Laserraren

plazerra

proba

ezazu !

Behoko Plaza, 5
Tlfnoa.: 943 60 42 29
20830 Mutriku

Durangoko Kultur Topagunea,

Azoka

40. edizioa izan da aurtengoa. Azoka sendotu bat ikusteko aukera izan dugu. Ekitaldiz betetako egitarau mar-dula eskaini dute: *Argizaiola* saria Gotzon Garateri eman diote, bere bizitzan zehar euskalgintzan egin duen lan guztia saritu nahi izan dute horrela. Hitzaldi, liburu aurkezpen, mahai-inguru eta tailerrik ez da faltatu bost egu-netan zehar, ezta kontzertu eta bertso saiorik ere Plateruena Kafe Antzokian.

Beste Azoka mota baten aldarrikapenerako ere tarte egon da, VI. Azoka Ez Komertziala antolatu dute Sapue-txe Gaztetxeok beste kolektibo batzuekin batera.

Aurtengo edizioak bisitari gutxiago izan duela diote, baina salmentak mantendu direla...

Gurean ere, Sto Tomaseko ferian ez da liburu, ipui, diskarik faltako beraz hor izango duzue aukera Durangora hurbiltzerik izan ez duzuenok. Gu gure aldetik, denak ezin eta aurtengo nobedadeetako batzuk erakustera ausar-tu gara.



ADISKIDE MAITEA

Askoren artean. Txalaparta. Gutun liburua

Hemezortzi idazlek euskal presoiei idatzitako gutu-nak eskaintzen dizkigute liburu honetan. Era ezber-dinetako gutunak : inti-moak, gogoetak, irekiak, fikziozkoak...

Elkartasun keinu bat da... hitzaren aldeko aldarrika-pen bat... burdinen eta bortxaren garaia pasatu eta solasaren aroa iritsiko den nahia.



RIOMUNDO

Jon Maia. Txalaparta. Ele-berria

Gogoaren kontra, egoerak behartuta, herria, sendia, etxea utzi behar duena ez da inmigrantea, erbestera-tua baizik. Bertolt Brecht. Euskal Herritar askorena

ez ezik, euskaldun askore-na izan daitekeen biogra-fia dugu honakoa.



POEMA ARGITARAGABEAK

Bitoriano Gandiaga. Elkar. Poesia

Orain arte argirik ikusi ez zuten Gandiagaren poe-mez osatutako lau liburu dira. Gaika antolatuak: Bi-ziminez, Izadiminez, Jain-kominez eta Euskalminez dihardute.



EGIZU LO

Askoren artean. Elkar.

Ipuinak, poesiak eta sehas-ka kanten letrak dira libu-ruaren osagaiak. Honekin batera, sehaska kanten CD bat ere argitaratu da. Hitz batean esateko altxor bat da.

EHUNGARRENEAN HAMAIKA

Askoren artean. Gaztelu-peko Hotsak.

Lauaxeta idazlearen tes-tuetatik abiatuta, euskal kantagintzan modu akti-boan aritzen diren hamai-ka konpositoreekin osatu-tako diskoa.



XORIEK 17

Mikel Laboa. Elkar.

Distira, transgresioa, iden-titate eta modernitate herrikoi hurbila darizkio, ohi bezala azken lan honi ere.



RIP - 25 urteko punka-ren historia bizia

Gaztelupeko Hotsak.

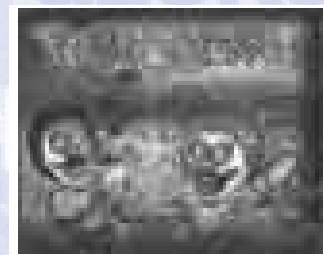
80. hamarkadan irekitako bidea eta sasoi hartako kantu eta bizipenak jaso-tzen ditu DVD honek.



ZEBRA

Anari. Metak.

Bost urte ondoren *Habiak* izeneko lanak utzitako aho zapore goxoari jarrai-pena eman nahi dio.



MAITE ZAITUT

Pirritx eta Porrotx

Anakleto eta Romiren la-gunak egin dira Pirritx eta Porrotx. Ijitoekin ikasi di-tuzten kontu pila bat da-kartzate oraingoan CD ho-netan.



Erregeak datoz, erregeak datoz...

Epifania hitza grekeratik datorkigu eta "agerpena" esan nahi du. Ospakizun liturgikoetan zaharrenetako omen da; Gabonak baino lehenagokoa, itxura denez. Ekialdean hasi ziren gertaera hori ospatzen III. mendean eta gure artera, mendebaldera, zabaldu zenerako IV. mendean sartuta geunden. Aspaldiko ospakizuna, beraz!

Gure herrian mendeak ez, baina urteak, bai, badira Errege Egun bezperako kabalgata antolatzen dutela. Aztarren garbirik atera ez badugu ere, badirudi 40ren bat urte edo izango direla zahar, gazte eta haurren ilusioa piztu eta bizi-tzen dutela. Katekistak izan dira horren arduradun fin eta saiatuak.

Kontatu digutenez, hasieran, moilako loja batean zeukaten euren prestaketarako txokoa eta bertatik ateratzen ziren Hiru Erregeak. "Hasierako errege haiek apaizaren barruko tunika zuria eta, gainetik, sobrekama bistosoren bat eramaten zuten". Hiru Erregeak Tomorroren kamionean joaten ziren eta musika banda izaten zuten lagun.

Behin hasiera eman ondoren, urtero saiatzen ziren hobekuntza txikiak egiten. Han ibiltzen ziren: bata, josi; besteak koroak egin eta pintatu, tela granate

**Gure herrian badira 40 bat urte
Errege Egun bezperako kabalgata
antolatzen dutela**



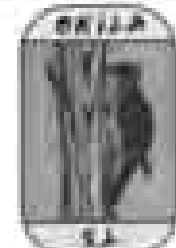
fruntzituarekin kamiona apaindu eta izar distiratsuak erantsi... "Tela granate haiek Aste Santuan altaran era-biltzen zirenetakoak izaten ziren; tronoak, berriz, uda-letxetik hartzen genituen. Eta bukatzeko, dena globoz eta opariz betetzen genuen." Elkarri lagunduta ibil-tzen ziren eta horrelaxe jarraitu dute berrogei urte hauetan.

Errege hutsak ateratzetik, laguntzaileak-eta erama-tera pasatu ziren. "Laguntzaileak jatzeko, berriz, bate-ko trapu bistosoa, besteko kurtina-telak... eta horrela moldatzen ginen." Larruak ere nahi izaten zituzten eta sasoi hartako gabardina-forroak erabiltzen zituzten; eta horretarako, jakina, batari eta besteari eskan ibili behar!

Hasieran hirurak elkarrekin, baina gerora hasi ziren Errege Magoak bakarka ateratzen: arrantzaleekin, Gaspar; baserritarrekin, Melxor; eta, ekialdekoak, Bal-taxarrekin. Lanak izaten ziren laguntzaile haientzat guztientzat jantziak topatu edo prestatzen. "Katekis-ten artean lana banatu eta batzuek, telak erosi; beste-

PANADERIA
CHINDICE
POTERO

CELEBRACIONES
 17 ENERO - TELF. 604317
 18 ENERO - TELF. 603643
 19 ENERO - TELF. 604312
URTE BERRI ON!



EBANIZTERIA
OKILA
ARROZTECIA S.A.
 Fermina - Mutila
 Tel. 942 60 60 10 - Fax 942 60 31 00

Olentzero ere Erregeekin batera joaten da, bere lan guztiak amaituta izaten baititu ordurako

ek, josi... eta baita inguruko baserrietako aintzinako arropak eskatu ere." Errege bakoitzak bere bidea egiten du txistulari, soinu-jole eta bandaren laguntzarekin.

Denborak aurrera egin ahala beste hobekuntza batzuk ere egin zituzten. Jesus Mari apaiz zegoeneko omen da Goiko Plazan egiten den kontaketa: erregeei ongi etorria eta gertaeren azalpenak ematea. Beheko Plazako antzezlan, oster, Jose Agustin apaiz zela hasitakoa da: Herodesen pasarte antzeztea, alegia.

Horrek guztiak sortutako gastuei aurre egiteko eta katekisten lana eskertzeko, badira urte batzuk Udalak dirulaguntza ematen duela. Eta guztia behar, gainera! Arropa berriak egiteko materiala dela, lastargi edo antortxak direla, goxokiak direla, zaldiak direla, zaldiak jende artera ateratzeko behar diren aseguruak...

"Lanik handiena Baltasar Erregearen laguntzaile guztiak nola jantzi izaten zen. Baserritar eta arrantza-leena errazagoa izan da beti arropa aldetik, behintzat. Gero, beti zaindu izan dira detaileak ere: barazkiak otarratxoetan, arkumeak lepoan... Orain bene-benetako arkumetxoak eramaten dituzte, baina ibilitakoak dira untxi larruak bete eta josten ere! *"Gero berogailuaren ondoan lehortu, talko hautsez ondo igurtzi eta listo lepoan hartu eta eramateko"*. Pena handia eman zieten harategietan untxiak hiltzeari utzi ziotenean; zeren, harrezkero, ezin izan baitute larrurik lortu.

Olentzero ere hantxe eramaten dute eurekin batera. Lasai asko joaten da, gainera, bere lan guztiak amaituta izaten baititu ordurako. Ama Birjina, Jesus

Pare bat orduko ikuskizun magikoaren atzean makina bat ordu, arazo eta lan dago, katekistek ondo dakitenez

Haurtxoa eta San Jose ere bene-benetakoak izaten dira. Urtero izaten dute haur jaioberria duten gurasoren batzuen laguntza ere.

Meltxor Erregeak etentxo bat egiten du bere bidean Zaharren Egoitzara bisitatxo bat egiteko. Olentzero lagun duela egiten du sartu-irtena: zaharrak besarkatu, euren eskaerak entzun eta errege opilak eramaten dituzte. Emozioz beteta egon ohi dira bertako aitona-amonak. Komendura ere urtero joaten ziren mojak bertan zeuden artean.

Aldaketa eta berritze guztietan azkena haxe izan da: Baltaxar margotu beharrik ez izatea! Etorkin afrikarrei geure ospakizunetan parte hartzeko aukera ematea oso pausu hunkigarria izan da. Iluntze horretan, behintzat, adiskide artean daudela ikusiko dute, eta gure umetxoak euren magalean hartuta, familia handi baten parte direla sentituko dute. Lastima, biharamunean...!

Guretzat pare bat orduko ikuskizun "magikoa" denak makina bat lan eta arazo sortzen ditu horretaz arduratzen direnen artean. Katekistek, bukatu aurretik, euren esker ona agertu nahi diote urte luzeetan arropak garbitu, plantxatu, gorde eta beste hainbat eginkizunen ardura izan duen Sor Rufinari. Izango al dira eskuzabal Errege Jakintsuak zeruko tronoetatik, katekista hauen antzera, borondate osoz lan egiten duten guztiekin!





nora
hortz klinika

Ortopediako klinikak
Dentso-gerriak
Buzkadurak
Kontaketa
Hiru zentzuekin
Arazoak eta ingurukoak
Munduko lekuak

Lehenengo ikusleak eta diagnostikak, dant.

Argiagotza, 8 - Ibañeta - MENDIARÓ - Tel: 943 033 879

ERDIKO
Merzeria

Kokatu, apurka arropak, barazkiak, antzerkiak...

Gaben jai zorientsuak opa dizue

Erilko kale 12 - Tel. 630 222 781



Gaben zorian urte berri on!

JANTZIAK

ANDONEGI

BARREKALE, 2 Tel. 943 603698 - MENDIARÓ



Hegaztien gripea

Txoriak bezala, hegaz hurreratzen zaizkigu birusaren inguruko berriak. Jakina da Asiatik Europarako bidea hartua duela hegazti-gripeak. Hong Kongen agertu bazen ere, Errusia, Turkia, Grezia eta Ingalaterra zeharkatu ditu jada, eta hemen, ondorio izugarriak izan daitezkeelako kezkatuta alde batetik, eta aiduru, bestalde, agintarien mezu lasagarriak entzunda. Goazen bada, arazo honen inguruan zerbait gehiago sakontzera.



GAIXOTASUNA

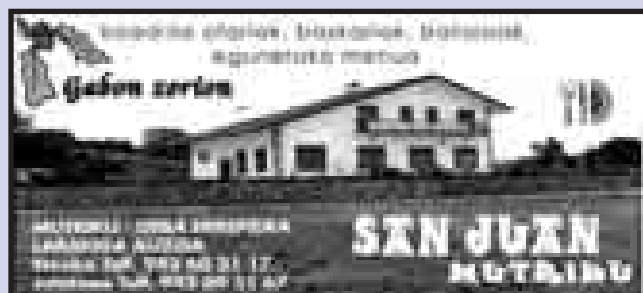
Animalia ornodunen eta gizakien artean berezko eran igarotzen diren gaixotasunei zoonosiak deitzen zaie. Munduko Osasun Erakundeak ehundik gora agente, birus eta bakterio erakoak, ditu katalogatuta mantenen zikloaren arabera, hau da, animalienetik gizakiengana transmititzean tartean behar diren araberak: ornodun bat, bi ornodun, ornodun eta ornogabea, eta abar. Honek esan nahi du, ez dela gertatzen erraza animalienetik gizakiengana eta gizakiengandik beste gizaki batengana, birus eta bakterio horiek igarotzea.

Gaurko bizimoduak, gizaki eta animalien mugikortasunak, biztanleriaren dentsitateak, merkataritzak, animalia hondakinen manipulazioak eta abar luze batek egia da erraztu egiten duela zoonosi hauek azaltzea. Horregatik kezkatzen gaituzte gehiago hain maiz entzuten ditugun albisteek, ondorio bezala pandemia (gaixotasun batek gizaki askori batera eragiten diotenean) bat gerta daitekeela diotenak.

Hegazti-gripea orain dela ehun urte antzeman zen lehen aldiz Italian. "A" motako birus batek eragindako gaixotasun oso kutsakorra da, eta hegazti mota guztiei eragin diezaiekete. Mota honetako hogeita lau azpitipo ezagutzen dira, baina H5 eta H7 motatakoak dira arazo larrienak sortu dituztenak. Uretako hegazti migratzaileak dira birusaren eramale handienak, ahatea batik bat, eta baita, birusaren aurka, erresistentzia handiena dutenak ere. Eskortako hegaztiak dira, oster, ahulenak.

Arazoa birusek aldatzeko duten gaitasunagatik larriagotzen da, hildako pertsonen egindako azken ikerketetan frogatutzat eman denez. Horrek esan nahi du sortzeko dauden bakunak ere egoera berrietara moldatzen joan beharko direla.

Ez da erraza gaixotasuna animalietatik gizakiengana igarotzea



MUNDUAN

1997tik dakigu hegazti-gripeak gizakiarengan eragina duela. Hong Kongen A(H5N1) birusak hegazti eta gizakiei eragin zien. Hemezortzi pertsona ospitaleratuak izan ziren eta haietatik sei hil. Milioi eta erdi oilasko hil behar izan zuten epidemia geldiarazteko.

Urte batzuetara, 1999an eta Hong Kongen berriro, bi haurren kasuak ezagutu ziren A(H9N2) birusak eraginda, baina onik atera ziren biak.

2003. urtean Txinara bidaiatu eta A(H5N1) birusak eragindako bi pertsona tratatu zituzten eta haietako bat hil egin zen. Urte berean, Holandan, A(H7N1) birusak eragindako lau rogei kasutik gorako informazioa jaso zen, gehienak begietako infekzio eta arnas arazoak eraginda. Bakarra hil zen, granja bat bisitatu zuen albaitaria.

Iazko urtean eta aurten, Asia aldeko Vietnam, Indonesia, Thailandia, Kanputxea, Kanbodia eta Txinan A(H5N1) birusa gogor jotzen ari da. Ehun eta berrogei bat pertsona kutsatu eta hirurogeitik gora hildako kontatu dira eta, azken albisteek diotenez, Txinan 24 eta 35 urteko bi emakume hil dira hilabeteko tartean. Hil ostean egin zizkieten frogak erakutsi omen dute hegazti gripearen birusa aldaera gaiztoenaren mutazio batek hil zituela. Hildako bi lagun gorpuetan aurkitutako A(H5N1) birusa ez da Vietnamen hegaztien gripeak kutsatutako



gizakietan aurkitutako A(H5N1) aldaeraren modukoa. Hala ere, ez kezkatzeko esan du Pekinek, ez delako gizakien artean igaro.

EUSKAL HERRIAN

Gure etxean, alde guztietatik gailendu den mezua lasaitasunarena izan da. Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuak adierazi bezala "zehaztasun zientifikoa

Euskal Herrian alarmarako arrazoirik ez dago

oinarrituz, euskal gizarteak ez du kezkatuta egoteko arrazoirik, beraz, neurrigabeko eta, batez ere, zentzugabeko giza alarma sortu da eta ez da egiazko arriskuen ezaugarri". Aldiz, arduratsu azaldu da hegazti ekoizleek jasan ditzaketen kalteak direla medio. Izan ere, eurak izango dira aurrerantzean arreta gehien jarri beharko dutenak, neurriak hartu beharko dituztenak eta, azken finean, galtzeko gehien dutenak.

Prebentziorako alerta protokoloa egia dela jada dio sailburuak, eta alerta goreneko epea urriaren 1etik 2006ko martxoaren 31ra luzatuko dela. Ehun eta hogeitasei esplotazioetan lagin analitikoak jasoko dira. Astero-astero albaitariak berrikuste inspektzioak egingo dituzte. Aire librea ekidinez, hegaztiak eremu itxietan egoteko beharra azpimarratu du eta hezeguneen eta hegazti migratzaileen bidean kokaturiko esplotazioetan, arrisku handiagoa izateagatik, prebentzio neurri bereziak aplikatuko direla. Esaterako, hegazti guztiak giltzapetzeko egokitutako nabeak derrigorrezkoak direla eta, izan ezean, txoritegiak ohiak batekin estali beharko direla, bertako hegaztiak igarobidean diren hegaztiak kontakturik izan ez dezaten. Baita ere, hezeguneen inguruko autokontsumorako diren hegazti esplotazioen gainbegiraketa gauzatuko dela eta,



gainera, gripe arruntaren txertoa hartu beharko dutela hegaztiekin harremanetan daudenek.

MUTRIKUN

Hurbilago, Mutrikun bertan, Joxe Arrietaren granjara joan da Kalaputxi eta Joxe, bere emazte Sagrariok, eta Maite alabak egin digute harrera. Hegazti-gripearen berri jakiteko, komunikabideei adi egoten dira. Eusko Jaurlaritzatik korreoz jaso zuten gripeari buruzko informazioa, non, besteen artean, gaixotasunaren sintomak ere agertzen diren.

Oraingoz ez dute sumatu jarraipen berezirik. Urteroko lau-bost aldietako ikuskaritzak egiten jarraitzen dute Osasun sailetik. "Agian, analitika sako-nagoak egingo dituzte" dio Maitek. Joxerenean ohikoak diren beste jarraipenak egiten dituzte, Gipuzkoako Oilategi Elkartearen partaide direnez, bai oiloen osasuna bai arraultzen kalitatea mantentzearen.

Ez daude kezkatuta. Badakite gauzak oker joanez gero oilo guztiak hil beharko lituzketela baina, granja dagoen tokian kokatuta egonda eta oiloak itxitako nabean egonda, arriskua urrunago ikusten dute.

Prebentzioa da pandemia bat eragozteko bidea. Nahiko al dira hartutako erabakiak? Britainia Handian hartu dituztenak terrorismoaren aurka hartutakoen maila-koak direla diote.

Mutriku Udal Kiroldegia

GIMNASIA
 AEROBIC
 STEP
 BODY PUMP
 BODY COMBAT
 BODY BALANCE

SPINING
 JUDO INFANTIL
 KANTXA
 ROKORREKIMIA
 SAGUNA
 FITNESS GELA

Anima zakez!!
 Mutriku, 21.000
 Tel. 943.00.31.19
 (Mutriku)

Kirol Berri S.L.

Sexu transmisioako gaixotasunak

Ez da asko hitz egiten jendartean sexu bidez transmititutako gaixotasunez, sexuaz egiten ez den bezala. Eta horregatik, jasotzen dugun informazioa oso urria da.

Sexu Transmisioko Gaixotasunak (STG) jar-duera sexualaren bitartez (bagina, uzki edo aho bidezko harremanak) eta azalaren elkar ukitze batzuen bidez kutsatzen diren infekzioak dira.

Sexualki aktiboa den edozein pertsonak izan dezake STG bat, eta babesik gabeko sexu harremanak izan badituzu, STG bat daukazu jakiteko modu bakarra medikuarengana joatea da.

STG GARRANTZITSUENAK

- **Gonorrea.** Sintoma arruntenak ondokoak dira: baginako fluxua gehitzea, jariakinak zakilean edo erresumina pixa egitean.

- **Chlamydia.** Gonorrearen tankerako sintomak ditu eta gaixotasun hori bezala bagina, uzki eta aho bidezko sexu harremanetan kutsatzen da.

- **Sifilia.** Hau konplexua da, sintoma desberdinak eragiten dituen bakterio batek sortzen baitu. Hasieran, minik ez da izaten ukimengunean (genitalak, ahoa edo uzkia) eta zenbaitetan ez da ikusten.

- **Erpesa edo genitaletako garatxoak.** Bagina, uzki edo aho bidezko sexu harremanetan eta lesionatutako larruazalarekin kontaktu intimoa izatean transmititzen diren birusek eragiten dituzte gaitz hauek.

“Preserbatiboa da haurdunaldiak, HIESA eta sexu bidezko beste gaixotasuetatik babesten dituen metodo bakarra”



- **B hepatitis.** Gibela modu kronikoan erasan dezakeen birus batek eragiten du. Sexu eta odolaren bidez edo amarengandik haurrengana transmititzen da.

- **GIB/HIES.** Organismoaren defentsa sistemari eraso egiten dion birusa da HIESA. GIBa izatea eta HIESA izatea ez da gauza bera. HIESAren birusa odolean, esperman, baginako jariakinetan eta amaren esnean dago. Koitodun sexu-harremanak GIB kutsatzeko arriskuzko jarduerak dira. Aho bidezko harremanetan arriskua txikiagoa den arren, kutsa daiteke.

NOLA BABESTU SEXU GAIXOTASUNETATIK?

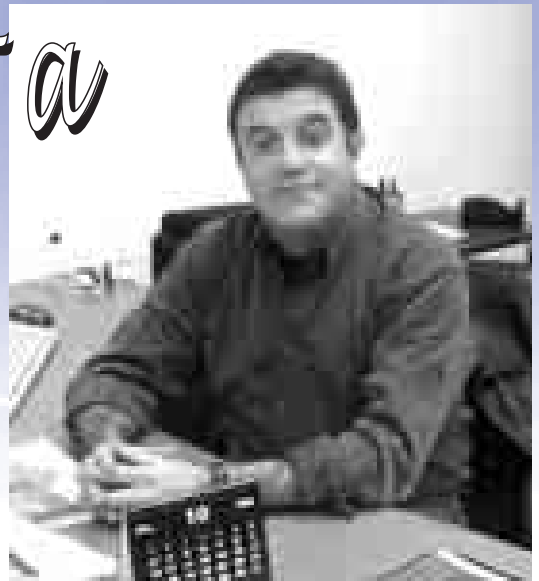
Sexu gaixotasunetatik babesteko antisorgailu eraginkorrena kondoia edo preserbatiboa da. Sexu harreman guztietan erabili behar da, hasieratik bukaerara arte. Gizonezkoen preserbatiboa (denontzat ezagunenak direnak) eta emakumezkoenak daude. Biek eraginkortasun berbera dute, baina kasu batzuetan emakumezkoena egokiagoa izan daiteke. Bi preserbatibo mota hauek ez dira inoiz batera erabili behar.

Beraz, amaitzeko, hona hemen STGik ez harrapatzeko hiru aholku:

- Ondo informatu.
- Arduratsu jokatu.
- Behar den guztietan preserbatiboa erabili edo erabiliarazi.

Institutuko zuzendariari elkarrizketa

Aurten zuzendaria aldatu dugu gure Mutrikuko Institutuan eta honi elkarrizketa bat egitea erabaki dugu. Gure zuzendariak gauzak aldatzeko prest dagoen zuzendaria dirudi eta ziur gaude oso ondo konponduko garela elkarrekin. Hona hemen Lukas Rodriguezek gure galderei emandako erantzunak.



- Nor da Lukas Rodriguez?

Lukas Rodriguez da ume eta gazte izan zena eta orain zuzendaritza lanetan dabilena. Berez donostiarra naiz, baina Mutrikura etorri nintzen orain dela 14 urte. Bertan jaio zitzaigun semea eta handik aurrera hemen gelditu gara bizitzen.

- Zergatik irakasle?

Betidanik gustatu izan zait hezkuntza, nahi gabe; egia esan, karrera egin nuenean, historiako karrera egin nuenean ez nuen pentsatzen irakasle izaterik, baina lehenagotik ere euskarako klaseetan aspaldi hasi nintzen. 16-17 urte nituela, lehendabiziko klaseak ematen hasi nintzen, euskarakoak, gaueskoletan eta horrela. Eta orduz gero, historia egin nuenez eta historiak, berez, irakaskuntzan ez bada, irteera gehiegirik ere ez daukanez, suposatzen dut horregatik sartu nintzela. Eta hor jarraitzen dut.

- Zuzendari izateko arrazoiak...

Pixka bat denetik. Batzuk pertsonalak, beti ardurak ikusi ditudanean, neronek hartu ditzakedanak edo, beti izan naiz joera horretakoa. Ez naiz ezkututzen diren horietakoa edo normalean ez naiz izaten horrelakoa, eta nire erabakia izan zen. Ikusi nuen lehengo zuzendaritzak uzten ziola eta orduan... Horretan, gainera, iritzi garbi bat daukat, hau da, nire ustez finko garenon artean txandakatu behar dugu zuzendaritzako lanetan. Normalean ez da oso maitea izaten lanpostu hau baina eraman beharre-

koa da eta, orduan, gai sentitzen garenon artean behintzat txandakatze prozesu bat eraman behar dugu zuzendaritza aldaketa dagoen momentuan. Ikusi nuen hartzeko prest nengoela eta hartu egin nuen.

- Zein da zuzendari baten lana?

Ba... denetikoa. Akademikoa, estra akademikoa... denetik egiten dugu pixka bat. Orokorrean da Institutuan mugitzen den guztia kontrolatzea. Adibidez, gaur goizean berogailuen asuntorekin egon naiz, formakuntza proiektuekin (bai irakasleenak bai sarbidetzaren ingurukoak direnak). Nolabait, antolaketa lana da gehiena, eta baita ere, nola ez, zuzendaritzako taldea zuzendu; azken finean, denon artean egiten dugu hemengo lana, ez neuk bakarrik. Ondo antolatu behar da dena Institutuak funtzionatu dezan eta hori izaten da gure eginkizuna.

- Inoiz pentsatu al duzu lanbidez aldatzea?

(Barre algara baten ondoren...) Bueno, ba egia esan, irakaslea ez banintz, musikari izango nintzatekeela edo artista lanak burutuko nituzkeela uste dut. Egia esan beharko banu, ez dut ikusten aldatzeko interesik. Pozik nago nagoen lekuan.

- Gaur egungo gazteria eta lehengoa...

Gazteak beti gazte eta, orduan, konparaketak... Gure sasoiak ez da gaurkoa. Beste arazo batzuk genituen,

gehienbat politikoagoak. Niri tokatu zitzaidan gazteria, 80ko hamarkadakoa izan zen. Garai hartan, bai Euskal Herrian bai Espainia mailan, politika nagusitzen zen; oraindik diktadura batetik gentozen, demokrazia bideak zabaltzen ari ziren, denak balio zuen... Nire gazte garaia oso polita izan zen. Aukera asko izan genituen, eta oraingoa ikusten dut pixka bat mediatizatuagoa dela, telebista dela eta. Orain, erantzukizun gutxiagorekin ikusten ditut. Horrek ez du esan nahi erantzuteko prest ez dagoenik edo erantzuten ez duenik. Gaztediarekin bat egiten saiatzen naiz ni beti, baina gero eta urrunago nabil, normalean den moduan. Ia... 17 urteak niri oso urruti gelditzen zaizkit eta, hala ere, uste dut, oso gazte onak zaretela eta... gazteria bizia zaretela eta ondo egiten duzuela. Gazteak beti gazte... (barre algarak).

- Noiz arte zuzendari lanetan?

Berez, hiru urterako dut hitza emanda. Onartu nuen eta 2008ra arte. Orduan, 3 urterako epea sinatu nuen eta 3 urte aguantatzea pentsatzen dut, gauzak ondo badoaz, eta denon onerako izan dadila.

Egileak: Asier Juaristi, Ander Esnal, Norma Ageitos eta Julen Exposito (Institutuko Prentsa-tailerrekoak)

Zorion agurrak



ANER

Abenduaren 14an, 8 urte beteko ditu gure etxeko txapeldunak. ZORIONAK eta muxuk etxeko guztion partez.



NORA

Abenduaren 29an Zorionak gure etxeko printzesitari, bere hirugarren urtebetzean eta muxu haundi bat zure aitatxo eta amatxoren partez.



NAHIA

Abenduaren 24an Zorionak zure seigarren urtebetetzean eta muxu haundi bat osaba-izeba eta batez ere Noran partez.



AINHOA

Madariagako rubixiari bere 9. urtebetzean, abenduaren 14an, Zorionak! Etxeko denon partez batez be lonen partez.



IRAITZ

Abenduaren 19an 9 urte beteko dituen gure etxeko mutil jatorrari Zorionak! aita, ama eta Unairen partez. Ondo pasa eta opari asko jaso.



JONAL

Zorionak zeuri ere! Ez pentsa zure urtebetetze eguna pasatuko zitzaigunik! Hola segi, zintzo-zintzo... Olentzero portatuko da ta!



IDURRE

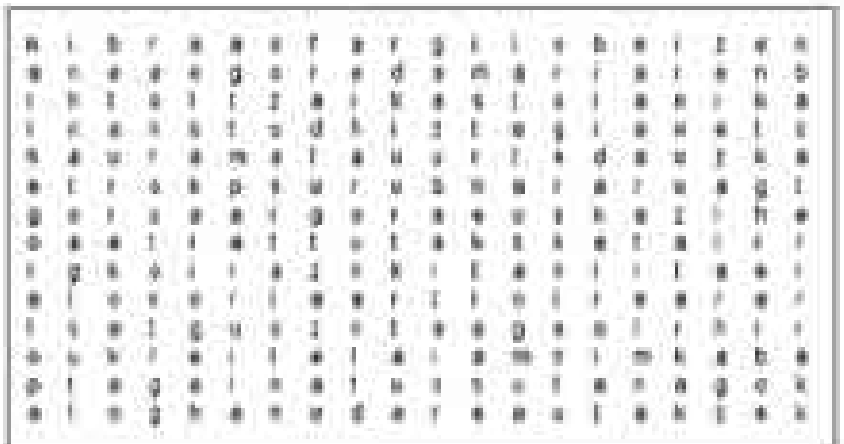
Abenduaren 15ean, zure 11. urtebetetzean, Zorionak! etxeko denen partetik ondo pasatu eta bi muxu haundi aitaren partez.

denborapasak

Eskulneko letra zopan bilatu...

- Idazleko erabiltzen dugun letra.
- Miel izateko Rezeko jokatu bat.
- Fruta berde bat.
- Atxak irakitzeko erabiltzen den letra.
- Bakarrekin duten pertsonak.
- Grafikuz egindako letra.
- Hitzaren hasierako letrak.
- Pertsona batzuek kuskako erabiltzen dutena.
- Arbolekin idazleko letra.

Egilea: Institutuko Prentsa Idazkaria



argazki zaharrak

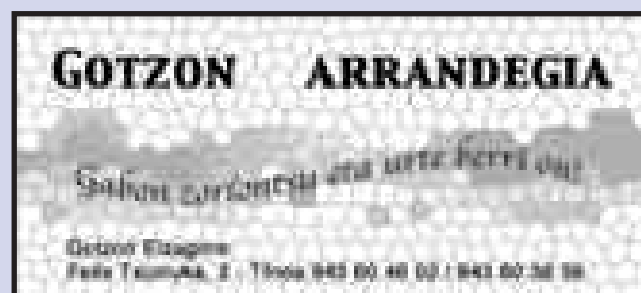


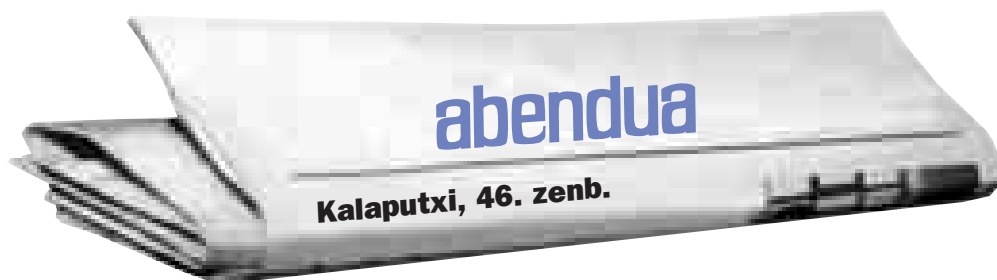
MUTRIKU F.T. 1963-1964 denboraldia, Hirugarren mailara igo zenekoa

Atotxan, 1964ko
maiatzaren 24a

Goian: Bernardo,
Albizu, Zamakola,
Maidagan I, Basterre-
txea, Garagarza eta
Manolo.

Behean: Lizaso, Ame-
tza, Arrieta, Maidag-
an II eta Galdos.





KALAPUTXI egiten parte
hartu nahi baduzu,
deitu **635748393**
telefonora.
Gustura hartuko zaitugu!

abenduak 17, zapatua

SANTO TOMAS AZOKA

Goizean zehar, abere eta barazki erakusketa eta salmenta.

Eguerdian, Urrezko aizkora

Arrospide eta Fausto Mugerza Vs. Senosiain II eta Vicente

Mugerza anaiak Vs. Otaegi eta Larretxea II

Gaueko 22:00etan, Parrokian

GABON KONTZERTUA

Udal Musika eskolak antolatuta

abenduak 23, barixakua

Umeentzako antzerkia Hankatxo taldearen eskutik

Lana: Cantervilleko mamua.

Zabielen, arratsaldeko 18:00etan

BODY-PUMP erakustaldia

Kiroldegian, arratsaldeko 19:00etan

abenduak 24, zapatua

OLENTZERO Mutrikuko kaleetan zehar

Ondoren, afaltzera erretiratu eta... lotara!

abenduak 25, domeka

Etxez etxe, Olentzerok lagatako opariak jaso eta zabaltzea.

abenduaren 26tik 30era

Gabonetako Haur Parkea Txantxangorri Aisialdi Taldearen eskutik

abenduak 30, barixakua

OTEHITZARI BIRAKA ikuskizuna

KUKAI Dantza Taldearen eta Ttanttaka antzerki taldearen eskutik

Miruaitez pilotalekuan, 22:30etan

urtarrilak 1, domeka

Goizean goiz, ARN0ra igoera.

Tontorrera heldu direnentzat, salda, txorixoa eta edaria.

Burumendi Mendi Elkartek antolatuta.

urtarrilak 5, eguna

Errege Kalgata Mutrikuko kaleetan elizaraino.

Udaletxeko arkupeetan Erregeek umeen gutunak hartuko dituzte.

urtarrilak 6, barixakua

Erregeek lagatako opariak jaso eta zabaltzea.

urtarrilak 15, domeka

Jesus Nazarenoaren omenezko kontzertua

Mutrikuko Musika Banda

Zabielen, eguerdiko 13:00etan

Musika kontzertua

Orquesta de cambra del Ampurdá

Urte Berriko kontzertua: Valsak eta Polkak

urtarrilak 21, zapatua

Musika kontzertua

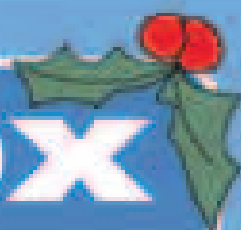
Euskadiko Orkestra Sinfonikoaren soka-taldea

Vivaldiren Lau Urtaroak





Aliprox

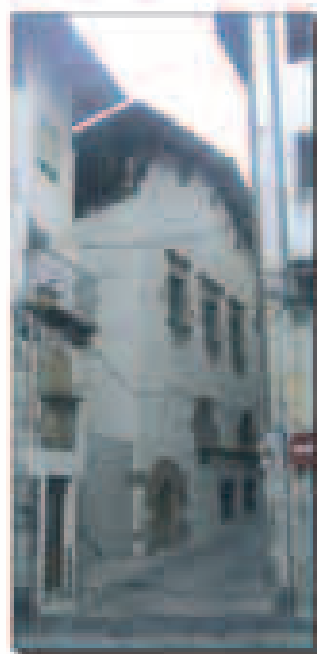


Zure marka berria

liderra den Talde baten babesarekin

*Gabon jai zoriontsuak eta
urte berri on bat opa dizue.*

DEBABE UDAL EUSKALTEGIA



*Euskararentzat bidea ez da
erraza eta leuna;
hala eta guztiz argituko da
noizbait bere etorkizuna.
Hizkuntza dugu Herriak duen
benetako ondasuna;
Urte Berriak dakarkiola
geureari osasuna*



Sabanika aldapa, Luardo Etxea · Tel. 943603094

BERTAN ELKARTEA
DENDARIEN ELKARTEA

AGERRET XO OINETAKOAK
ALBARO DENDA
ALDATU ETXEA
ANDONEGI JANTZIDENDA
ATERPE ALTZARIAK
BERISTAIN LIBURUDENDA
BUCEO EUSKADI
DONIBANE OKINDEGIA
ERDIKO MERTZERIA
EGUZKILORE
GUADALUPE DENDA
HEIDIN DENDA
IPARRAGIRRE ALTZARIAK
ALAZNE OPTIKA
IÑIGO-BELEN
IRIPE
APAIN
JONE LORADENDA
LON APRAIZ BOTIKA
MADARIAGA
MANEIRO LENTZERIA
ETXALAN INFORMATIKA
OINEZ KIROLAK
OLAIZOLA UME JANTZIAK
POTERO
TINKO SPORT
TXALUPA LIBURUDENDA
URKIRI ELIKAGAIK



BERTAN
mutrikuko dendarien elkartea
Bertan gaituztu!